

# SPECTACULAR NORTHWEST TERRITORIES



LE GUIDE DU CONFÉRENCIER



**CDETNO**  
Conseil de développement économique des Territoires du Nord-Ouest

COURRIEL : [TOURISME@CDETNO.COM](mailto:TOURISME@CDETNO.COM)  
**TNOSPECTACULAIRE.COM**

# SERVICES D'ORGANISATION D'ACTIVITÉS

Dans les Territoires du Nord-Ouest, de nombreux professionnels chevronnés pourront vous aider à faire de votre activité un succès retentissant. Contactez ces prestataires de services directement ou par l'entremise de l'Office des congrès des Territoires du Nord-Ouest qui vous recommandera un fournisseur qui correspond à vos besoins.

## ORGANISATION D'ACTIVITÉS

### BIRCH SPARK CREATIVE

Contact: Johanna Tiemessen  
Téléphone: 867-445-5888  
Courriel: johanna@birchspark.com  
Avec plus de dix ans d'expérience dans l'organisation de rassemblements uniques dans le Nord, nous vous aiderons à garantir le succès de votre rassemblement. Vos invités pourront bénéficier de la meilleure hospitalité nordique.

### BOTTOM LINE PR COMPANY

Contact: Lona Collins, Lisa Tesar  
Téléphone: 867-445-5306 or 5304  
Courriel: lona\_bottomline@theedge.ca

### CREATIVE COMMUNICATIONS

Contact: Lynda Comerford  
Téléphone: 867-873-4746  
Courriel: lyndaco@theedge.ca  
Rédaction, édition, publications, planification de congrès/activités.

### DEMPSEY CONSULTING

Contact: Colin Dempsey  
Téléphone: 867-445-2017  
Courriel: colin@theartofconsulting.ca  
Planification d'activités, de réunions et de divertissements.

### FUNDAMENTALS UNLIMITED

Contact: Julie Coad  
Téléphone: 867-444-8330  
Courriel: info@fundamentalsunlimited.ca  
Organisation d'activités et location d'équipement de fête.

### KELLETT COMMUNICATIONS

Téléphone: 867-669-9344  
Courriel: wkellet@kellett.nt.ca  
Website: Kellett.nt.ca  
De l'organisation d'activités à la création, en passant par l'inscription en ligne et l'exécution de votre projet, notre équipe saura faire de votre prochain événement un rassemblement combinant plaisir et professionnalisme.

### NFS FINANCIAL AND CONFERENCE PLANNING SERVICES

Contact: Barbara Kardash  
Téléphone: 867-920-4587 x 450  
Courriel: barb@nfsfinancial.ca  
Services d'organisation et de location de salles de réunion

### OUTCROP COMMUNICATIONS

Téléphone: 867-766-6700  
Courriel: info@outcrop.com  
Website: Outcrop.com  
Coordination d'activités et solutions d'impression personnalisées et de marketing électronique. Notre spécialité: mettre le Grand Nord en valeur!

### PRESTIGE PLANNING

Contact: Darlene Mandeville  
Téléphone: 867-873-6121  
Facsimile: 867-920-4742  
Courriel: prestige@theedge.ca

### TAIT COMMUNICATIONS

Téléphone: 867-669-6211  
Courriel: info@taitcc.com  
Notre personnel spécialisé peut gérer tous les détails, de la planification à la coordination sur place.

### THE TOWN OF INUVIK

Contact: Jackie Challis  
Courriel: jchallis@town.inuvik.nt.ca

## SERVICES D'EXPÉDITION

### BUFFALO AIR EXPRESS

Téléphone: 867-873-2084

### CANADIAN NORTH CARGO

Téléphone: 866-663-2223

### FIRST AIR CARGO

Téléphone: 800-568-7497

**Purolator, Postes Canada et Fedex offrent des services dans les T.N.-O.**

## MATÉRIEL POUR CONGRÈS ET CONFÉRENCES

### YELLOWKNIFE EVENT RENTALS

Téléphone: 867-446-4889  
or 867-445-1192

Équipement pour toute activité, des tentes aux pistes de danse, en passant par les rideaux, les draps et les articles de table. Installation et démontage.

### TRADE SHOW DIRECT – HAY RIVER

Contact: Jeff  
Téléphone: 867-874-3123

## AUDIO/VISUEL

### PIDO PRODUCTION LTD.

Téléphone: 867-873-5458  
Courriel: pido@explornet.com  
Systèmes de sonorisation et d'enregistrement pour toutes les activités, petites et grandes, des concerts aux conférences.

### FIRST NORTH PRODUCTIONS

Contact: John Gon  
Téléphone: 867-873-6992 or 867-444-0249  
Courriel: johngon@ssimicro.com  
Production audio et vidéo, location de matériel.

**Pour connaître la liste de toutes nos visites et activités, visitez [tnspectacle.com](http://tnspectacle.com) ou appelez sans frais au 1-866-849-9139**



# POUR UN CONGRÈS SANS PAREIL

Dans une nature inspirante qui stimule la créativité, l'énergie unique aux Territoires du Nord-Ouest fera jaillir les nouvelles idées et l'esprit d'aventure. Organisez votre prochain congrès dans les Territoires du Nord-Ouest, loin de votre environnement quotidien, d'où vous reviendrez reposé avec en tête de tout nouveaux projets.

Au printemps et en été, le soleil reste au firmament presque toute la journée. Les longues journées apportent un concentré d'énergie auquel il est difficile de résister. Chez nous, les longues nuits d'automne et d'hiver sont animées par l'époustouflante danse de lumière des aurores boréales qui donnent vie à la voûte céleste.

Vous trouverez ici un lieu inégalé pour vous déconnecter de la vie urbaine. Dans cette atmosphère d'évasion, vos invités pourront participer à un congrès ou une réunion inoubliable avant d'aller frapper des balles de golf sur un terrain en sable, se promener en bateau ou faire un piquenique sur le coup de minuit. Ils pourraient aussi prendre d'énormes poissons avant de passer l'après-midi à relaxer. En hiver, bien emmitoufflés, ils seront hypnotisés par les aurores boréales.

Vous trouverez aux Territoires du Nord-Ouest tous les services nécessaires pour organiser un événement de niveau mondial. Des chalets en nature aux hôtels urbains, en passant par des salles de réunion et des centres de conférences, nos hôtels, centres de réunions et organisateurs professionnels vous assureront une organisation impeccable. Partout sur notre territoire, vous tomberez sous le charme de l'hospitalité nordique.

**SPECTACULAR  
NORTHWEST  
TERRITORIES**

Le Guide du Conférencier 2015 est publié par Tourisme Territoires du Nord-Ouest, C.P. 610, Yellowknife, NT X1A 2N5 Canada. Sans frais en Amérique du Nord : 1-866-849-9139, Téléphone (867) 873-5962, Fax (867) 873-5963. Courriel: [tourisme@cdetno.com](mailto:tourisme@cdetno.com), Web: [www.tnospectaculaire.com](http://www.tnospectaculaire.com)

Produit par Outcrop Communications Ltd, Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest. Imprimé au Canada pour distribution gratuite. Photo de la page couverture: J.F. Bergeron / NWTT

VISITEZ LE SITE WEB:  
**[TNOspectaculaire.com](http://TNOspectaculaire.com)**

# NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS AIDER.



J.F. BERGERON / NWTT

Décider d'organiser votre prochain congrès ou activité dans les Territoires du Nord-Ouest est le premier pas dans la bonne direction. Dans ce lieu unique et spectaculaire, vous bénéficierez des services de nos professionnels chevronnés.

L'Office des Congrès des Territoires du Nord-Ouest peut vous aider à planifier votre activité en vous proposant des lieux et des activités avant et après votre congrès. Un grand nombre d'organismes basés aux Territoires du Nord-Ouest peuvent vous proposer des solutions créatives pour vos délégués. Ils prendront en charge toute la logistique, des billets d'avion aux repas sans oublier l'hôtel et le divertissement.

Les voyageurs offrent une grande variété de forfaits de tourisme et d'aventure qui rehausseront votre congrès ou activité. Si vous bénéficiez d'une journée supplémentaire, vous pourrez en profiter pour explorer les T.N.-O. en bateau, en avion, en randonnée ou en ski. Certains profitent de leur congrès pour visiter un chalet en nature ou faire un voyage de pêche inoubliable. Aux personnes qui les accompagnent et pour les activités extracurriculaires, les voyageurs des T.N.-O. proposent un vaste choix de forfaits de tourisme et d'aventure. Si vous disposez de quelques jours chez nous, vous pourrez en profiter pour visiter un lodge sur le bord d'un lac avec tous les services.

Pour en savoir plus sur la planification de votre prochain congrès aux Territoires du Nord-Ouest visiter

[www.tnospectaculaire.com](http://www.tnospectaculaire.com)

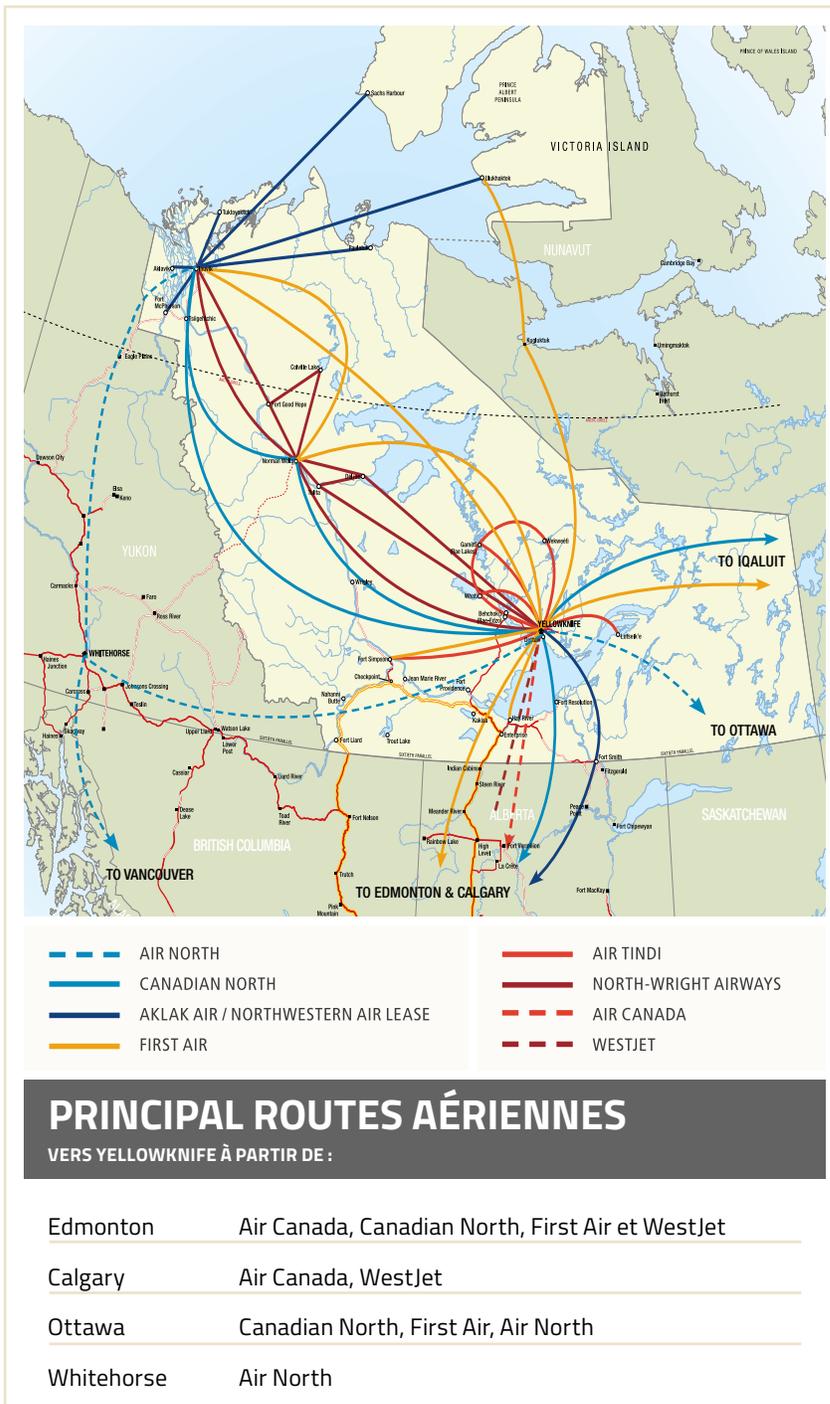
Ou écrivez-nous : [tourisme@cdetno.com](mailto:tourisme@cdetno.com)

# LES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Des vols vers Yellowknife et les autres aéroports des Territoires du Nord-Ouest sont offerts depuis toutes les grandes villes d'Amérique du Nord avec escale à Edmonton ou Calgary (Alberta) ou Ottawa (Ontario).

Air Canada, Canadian North, First Air, WestJet et Air North proposent des vols directs vers Yellowknife depuis Edmonton, Calgary et Ottawa. Le trajet entre Edmonton à Yellowknife, qui survole le Grand lac des Esclaves, ne dure qu'une heure et demie. Canadian North et First Air proposent des vols jusqu'à Norman Wells et Inuvik.

D'autres avions traversent l'Arctique depuis Ottawa via le Nunavut, et depuis Whitehorse (Yukon) pour se rendre à Yellowknife plusieurs fois par semaine. Depuis Yellowknife, des transporteurs régionaux proposent des vols réguliers vers tous les grands centres.



# POURQUOI CHOISIR LES T.N.-O.?

## 10 RAISONS D'ORGANISER VOTRE PROCHAIN CONGRÈS AUX SPECTACULAIRES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Aux **Territoires du Nord-Ouest**, nous mettons tout en oeuvre pour nourrir le corps, l'âme et l'esprit de nos invités. Après une bonne journée de travail, vos délégués nourriront leur esprit d'aventure de mille et une façons. Laissez-nous vous aider à organiser non seulement un congrès, mais aussi des expériences inoubliables.

### 1. AURORES BORÉALES

Asseyez-vous confortablement et levez les yeux vers le ciel. De la fin août jusqu'au mois d'avril, les nuits sans nuages des Territoires du Nord-Ouest deviennent le théâtre de la danse des aurores boréales sur un ciel obscur pratiquement exempt de pollution lumineuse. On dit même qu'on les entend se déployer dans le silence de la nature sauvage. Des guides de confiance vous proposeront de les observer dans un cadre élégant et confortable, si vous ne choisissez pas tout simplement de vous laisser séduire par leur envoûtant mouvement de couleurs après un dîner gastronomique. Les aurores boréales sont l'un des plus beaux spectacles naturels du monde : quel meilleur endroit pour les observer que la capitale mondiale des aurores boréales?





JASON VAN BRUGGEN / NWTT

## 2. SOLEIL DE MINUIT

Avez-vous déjà pêché un poisson-trophée ou joué au golf à minuit, alors que le soleil brille toujours?

Puisque le soleil ne se couche pas, pourquoi ne pas profiter de ses rayons?



STUVE PRAME

## 3. PRISE DU JOUR

Dans nos eaux nagent en abondance d'énormes poissons qui donneront du fil à retordre aux pêcheurs les plus aguerris. Vous pourrez déguster vos prises entre amis autour d'un feu sur la plage.



OLD TOWN PEOPLE

## 4. VOIES NAVIGABLES

Du kayak en eau calme aux rapides de catégorie 5, nous avons tout pour satisfaire tous les adeptes de sports nautiques. Laissez un guide chevronné vous mener dans une expérience sans tracas et en toute sécurité sur nos lacs et rivières isolés.



MARI KANON / NWTT

## 5. PLAISIRS D'HIVER

Pratiquez votre sport préféré ou une nouvelle activité dans une nature inégalée: traîneau à chiens, ski, motoneige, raquette. Nous en avons pour tous les goûts.



WAYNE WENCH / NWTT

## 6. SPLENDEURS FAUNIQUES

Offrez-vous une visite guidée ou une simple randonnée pour observer l'abondante vie faunique au nord du 60e parallèle: caribou, renne, loup, renard arctique et boeuf musqué.



DAVE BROSHKA / NWTT

## 7. INSTALLATIONS

Notre architecture unique s'inspire du patrimoine culturel et naturel des Territoires du Nord-Ouest. Nous pouvons accueillir des petits groupes comme de grands rassemblements dans des installations de niveau international.



GEORGE FISCHER

## 8. BOUILLON DE CULTURE

Dans les 33 collectivités des T.N.-O., on parle onze langues officielles et on perpétue les traditions ancestrales au quotidien. Vous serez émerveillé par les percussionnistes dénés et inuvialuit et pourrez faire quelques pas de danse au son des violoneux dans les collectivités côtières du Nord.



GEORGE FISCHER

## 9. PLEINS FEUX SUR LES ARTISTES

Venez vous entretenir avec nos artistes ou acheter directement leurs oeuvres au festival Great Northern Arts d'Inuvik ou au festival Open Sky de Fort Simpson, où sculpteurs et artistes visuels du Nord se rassemblent pour partager leurs connaissances.



MY BACKYARD TOURS

## 10. MERVEILLEUSE TOUNDRA

Plongez votre regard dans les riches nuances et la nature sauvage de la toundra, où des campements confortables accueillent les visiteurs venus faire de la randonnée, admirer la faune et prendre des photos.

SLAVE NORD | ARCTIQUE DE L'OUEST | SLAVE SUD | SAHTU | DEHCHO

# RÉGIONS DES T.N.-O.



DAVE BROSHIA | NWTT

## SLAVE NORD

Yellowknife est la capitale des Territoires du Nord-Ouest. En plus des attraits de la ville, les environs sont des lieux idéaux pour la pêche, la navigation de plaisance et le canot. Sur la rive nord du Grand lac des Esclaves, la ville est le point d'accès vers des douzaines de gîtes sur les rives d'innombrables lacs et rivières. En automne et en hiver, nous organisons des activités d'observation des aurores boréales avec traîneau à chiens ou dans des gîtes expressément équipés pour ce type d'activité.



HANS PRÄF | NWTT

## ARCTIQUE DE L'OUEST

À Inuvik, au nord du cercle polaire arctique, le soleil de minuit est roi pendant environ six semaines l'été au cours desquelles il ne descend jamais sous la ligne d'horizon. La région est accessible toute l'année par la Route Dempster, tandis qu'en hiver, des routes de glace s'étendent jusqu'à Tuktoyaktuk et Aklavik, à proximité. En été, ne manquez pas nos visites du Delta du Mackenzie où vous pourrez pêcher ou apercevoir des oiseaux rares avec leurs petits. La visite d'un parc arctique est le gage d'une véritable aventure dans le Grand Nord!



JASON VAN BRUGGEN | NWTT

## SLAVE SUD

Hay River et Fort Smith se trouvent au sud du Grand lac des Esclaves. Hay River est un port fluvial situé à proximité d'une grande plage de sable, qui accueille bateaux-remorqueurs et barges avant leur départ. Fort Smith est le centre administratif du parc national du Canada Wood Buffalo, l'habitat du bison des bois et de la grue blanche, une espèce en voie de disparition. Les adeptes des rapides profiteront de la rivière des Esclaves en été et tous apprécieront l'observation de la voûte étoilée en automne et en hiver.



CANOE NORTH-ADVENTURES

## SAHTU

En plus d'être un centre touristique en été, Norman Wells est au centre de l'histoire du sentier Canol. Vous pourrez y explorer les monts Mackenzie, sillonnés par certains des meilleurs sentiers de canot des T.N.-O. Dans les environs, des collectivités pittoresques et historiques offrent des expériences culturelles uniques. Vous pourrez entre autres vous immerger dans la richesse culturelle de Déline, sur le Grand lac de l'Ours, l'un des plus grands lacs du monde.



JASON VAN BRUGGEN | NWTT

## DEHCHO

Fort Simpson est le centre administratif de deux réserves de parc national du Canada et un lieu incontournable pour les amateurs de canot, de randonnée et d'escalade. Ne manquez pas de faire un vol touristique au-dessus de la réserve de parc national du Canada Nahanni pour admirer les chutes Virginia, hautes comme neuf étages ou de visiter un gîte en montagne. Notre réseau fluvial comprend le Deh Cho (le fleuve Mackenzie) et la rivière Liard, qui alimentent près d'un cinquième des cours d'eau du Canada. Nos guides mèneront votre groupe aux meilleurs endroits pour y pêcher.

# ACTIVITÉS CULTURELLES

ZOE KO / NWTT



Vous trouverez partout aux Territoires du Nord-Ouest des activités culturelles uniques. Saviez-vous que 11 langues officielles sont parlées dans nos 33 collectivités? Inuvik, qui signifie « Lieu de l'Homme » est un lieu de rencontre entre les cultures inuvialuit et gwich'in, deux peuples qui ont parcouru l'Arctique pendant des millénaires. Plusieurs festivals animent le calendrier d'Inuvik avec des arts et de la musique et même la possibilité de venir à la rencontre des cultures de l'Arctique.

Dans les années 40, **Norman Wells**, dans la région dénée du Sahtu, est devenue le centre névralgique d'une initiative colossale visant à tracer une route dans les montagnes jusqu'à Whitehorse, au Yukon. Aujourd'hui centre régional des revendications Sahtu, Norman Wells est le passage vers cette route, le Canol, un sentier de randonnée accidenté. Les collectivités du Sahtu comme Déline et Fort Good Hope demeurent très attachées à leurs traditions culturelles, que ces peuples sont fiers de partager avec les visiteurs.

À **Fort Simpson**, centre de la revendication Dehcho, le peuple Slavey demeure profondément lié au Naha Dehe, la rivière Nahanni. Une tribu mystérieuse habitait autrefois les montagnes avant de disparaître il y a plusieurs années. Les visiteurs rencontreront les Dénés Slavey et découvriront leurs histoires au festival Open Sky ou en visitant la réserve de parc national du Canada Nahanni.

Slave Nord est le territoire du peuple Tlicho. **Behchoko** est la plus grande de leurs collectivités, à environ 80 km à l'ouest de Yellowknife, avec accès par voie routière. Des activités culturelles y sont proposées, comme les danses du tambour et les jeux de mains. À **Yellowknife**, le jamboree Long John, la journée des Autochtones, le fête du Canada et le festival Folk on the Rocks attirent un public multiculturel. En été, le marché agricole met en valeur chaque semaine des spécialités des T.N.-O. et d'ailleurs dans le monde.

La collectivité de **Hay River** a pour jumelle K'atlo'deeche, de l'autre côté de la rivière Hay. Cette réserve dénée accueille chaque printemps des courses de chiens et un tournoi de jeux de mains qui attirent des spectateurs de nombreuses collectivités. À **Fort Smith**, une forte tradition métisse s'exprime à l'occasion de festins et d'un festival de musique en été.

# LÉGENDE

- ROUTES**
- Surface pavée
  - Surface non pavée
  - Accès en hiver seulement
  - Circuit touristique du Deh Cho
  - Route de randonnée Canol
  - Sentier transcanadien
  - Rivière du patrimoine
  - Route Dempster
- COMMUNAUTÉS**
- Capitale
  - Communauté
- ROUTES THÉMATIQUES**
- Route Dempster
  - Sentier Frontiers
  - Route Great Slave
  - Route du patrimoine
  - Sentier Inghram
  - Sentier Liard
  - Route des chutes d'eau
  - Route Wood Buffalo
- SYMBOLES**
- Traversier
  - Chute
  - Lieu historique
  - Renseignements touristiques
  - Parcs ouverts le jour
  - Parcs avec emplacements de camping
  - Parcs nationaux / Repères
  - Mine de diamant

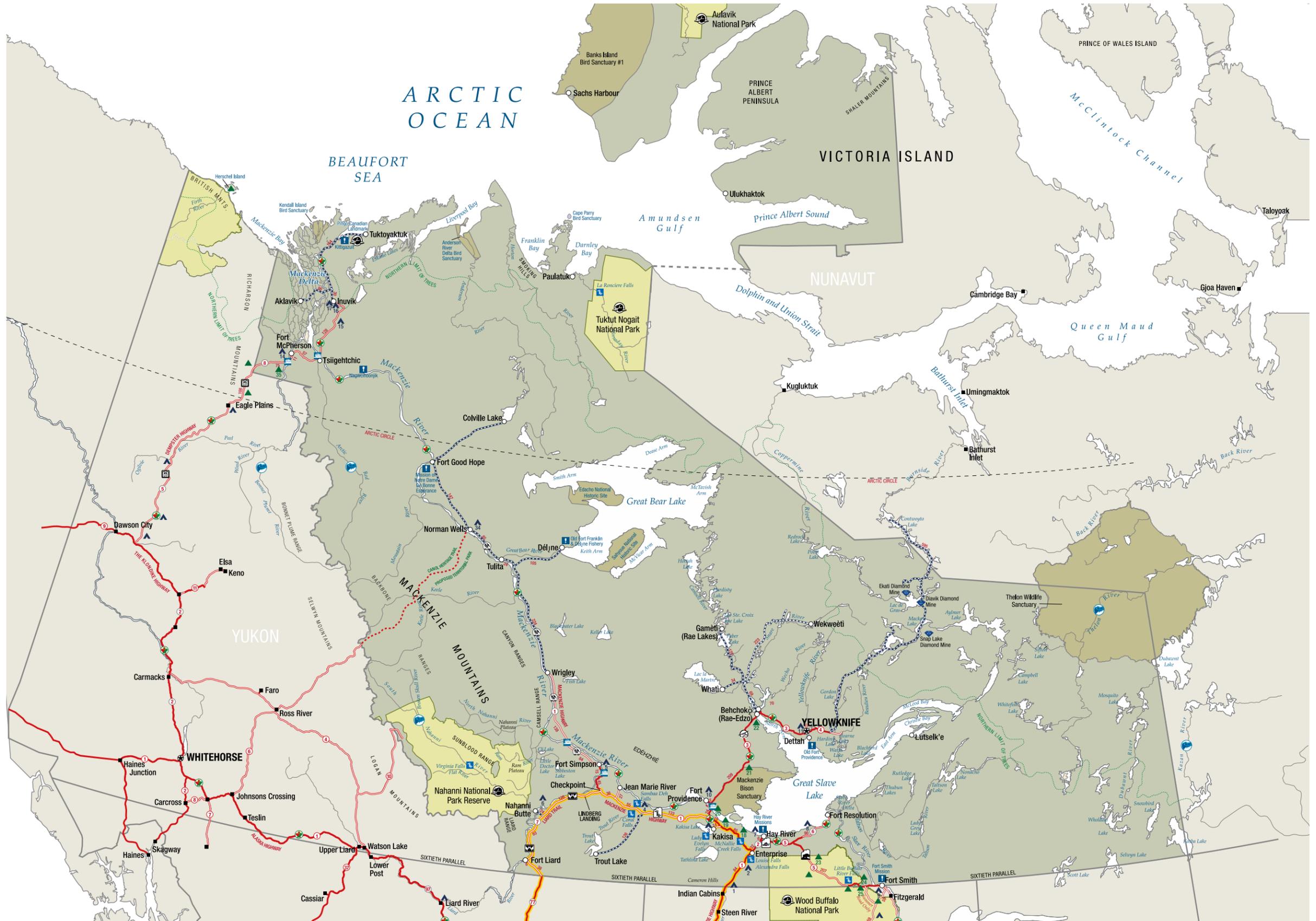
# AMÉRIQUE DU NORD



# DISTANCES ROUTIÈRES

Edmonton à Yellowknife	1504 km
Edmonton à Hay River	1097 km
Edmonton à Fort Simpson	1449 km
Hay River à Fort Smith	273 km
Hay River à Fort Resolution	156 km
Hay River à Fort Simpson	429 km
Hay River à Yellowknife	483 km
Fort Nelson à Fort Simpson	478 km
Whitehorse à Inuvik	1222 km
Dawson à Inuvik	730 km

1 km = .62 miles





## RÉGION DE SLAVE NORD:

# YELLOWKNIFE

Yellowknife peut accueillir jusqu'à 1200 délégués. La capitale des Territoires du Nord-Ouest est un centre culturel, minier et d'exploration. Fondée pour l'exploitation aurifère, la ville est aujourd'hui un centre diamantaire du nord du Canada. On compte trois mines de diamant en exploitation au nord de Yellowknife (T.N.-O.), et une autre sera construite en 2016. La valeur de la production diamantaire du Canada est la troisième au monde. La région compte deux douzaines de restaurants qui surprendront les gastronomes avec une cuisine savoureuse et cosmopolite allant de poisson d'eau douce à l'omble chevalier, en passant par les tapas et les sushis.

Vos délégués auront l'embarras du choix lorsque viendra le temps de choisir des activités après le travail. Ils pourront visiter un centre touristique, un musée territorial ou admirer l'architecture unique de l'Assemblée législative des T.N.-O. en forme d'igloo ou prendre place parmi les 297 sièges du centre Northern Arts and Cultural Centre. Cela est sans parler des possibilités de magasinage pour se procurer de l'artisanat local ou même des diamants.

Les sentiers de nos parcs et longeant nos lacs séduiront les amateurs de marche et de course. Parmi nos innombrables lacs, une douzaine sont parfaits pour le canot, la navigation

de plaisance et la pêche, à quelques minutes de la ville. Des voyageurs proposent des visites de notre patrimoine régional, culturel et naturel et des activités de pêche et de canot sur nos vastes lacs. Notre terrain de golf sablonneux de 18 trous présente un beau défi, tandis qu'un atelier propose aux visiteurs de tracer au pochoir un dessin unique sur du verre recyclé. En hiver, des aventures en traîneau à chiens ou en motoneige vous attendent, ainsi que nos célèbres aurores boréales.

*Le prix d'une nuitée à l'hôtel varie entre 125 \$ et 250 \$.*

**VISITYELLOWKNIFE.COM**

# YELLOWKNIFE

**M** Indique un membre de Tourisme Territoires du Nord-Ouest au moment de mettre sous presse.

## HÔTELS

### **M** CAPITAL SUITES YELLOWKNIFE

Chambres: 78  
Téléphone: 867-669-6400  
Courriel: ykfrontdesk@capitalsuites.ca  
Site web: capitalsuites.ca/Yellowknife  
Confortables studios et suites d'une, deux, ou trois chambres. Chaque suite comprend cuisine tout équipée, grand salon et tables de salle à manger. Wi-Fi, appareils de sport et services de buanderie.

### **M** COAST FRASER TOWER

Chambres: 58  
Capacité pour des réunions: 20  
Sans frais: 800-716-6199  
Téléphone: 867-873-8700  
Courriel: n.tucker@coasthotels.com  
Site web: coasthotels.com  
Les meilleures suites de Yellowknife avec magnifiques chambres, un choix de suites à une ou deux chambres très bien aménagées, cuisine tout équipée, Wi-Fi et balcons pour répondre aux besoins de tous les voyageurs. Petit déjeuner continental, salle de sport et bain de vapeur. Accueil ouvert 24h/24. À quelques minutes à pied du centre-ville, du cinéma, des restaurants, des bureaux du gouvernement et des sentiers de randonnée. Animaux acceptés.

### **M** DAYS INN AND SUITES HOTEL

Chambres: 80  
Capacité pour des réunions: 60  
Sans frais: 1-877-839-1236  
Téléphone: 867-873-9700  
Courriel: reservations@daysinnyellowknife.com  
Site web: daysinnyellowknife.com  
Au coeur du centre-ville de Yellowknife, nous offrons gratuitement le Wi-Fi, les appels locaux, la navette vers l'aéroport, le journal et le café dans la chambre. Accumulez des points Wyndham® à chaque séjour! Vous pourrez vous détendre dans notre sauna/salle d'exercice.

### **M** EXPLORER HOTEL

Chambres: 187  
Capacité pour des réunions: 350  
Sans frais: 1-800-661-0892  
Téléphone: 867-873-3531  
Courriel: banquets@explorerhotel.ca  
Site web: www.explorerhotel.ca  
Hôtel offrant tous les services, avec vues exceptionnelles et situé au centre-ville, à proximité des boutiques, des attraits touristiques et des restaurants. Salles de banquet avec dix salles de réunion pouvant accueillir 350 personnes. 187 chambres d'hôtel climatisées avec câble et Wi-Fi. Suites de luxe avec foyer et bain turbiné. Salle de sport. Animaux acceptés. Nous parlons anglais, français, allemand et japonais.

### **M** NOVA COURT HOTEL AND SUITES

Chambres: 54  
Capacité pour des réunions: 63  
Sans frais: 1-866-570-6682  
Téléphone: 867-873-6686  
Courriel: reservations@novacourthotel.com  
Site web: novacourthotelyellowknife.com  
Nova Court propose des cuisinettes tout équipées et de grandes chambres simples pour accueillir tous les voyageurs. Capacité d'accueil de réunions jusqu'à 63 personnes.

### **M** POLAR DEVELOPMENTS LTD

Chambres: 31  
Téléphone: 867-873-5701  
Courriel: hotelsuites@polardevelopments.com  
Site web: polardevelopments.com/apthotels.html  
Choisissez une suite de type appartement en plein coeur du centre-ville de Yellowknife au Watermark ou au Anderson Thompson Tower. Cuisine tout équipée, espace bureau, Internet, TV et lecteur DVD. Les deux tours sont munies de salles de sport, de balcons et d'une véranda commune avec vue sur le lac ou sur la ville.

### **M** SUPER 8 YELLOWKNIFE

Chambres: 56  
Téléphone: 867-669-8888  
Site web: www.super8.com/yellowknife  
Emplacement pratique à proximité de nombreux restaurants, boutiques, épiceries et de l'hôpital territorial Stanton. Petit déjeuner, Wi-Fi et salle de sport gratuits. Buanderie. Chambres climatisées avec four à micro-ondes, réfrigérateurs et théière/cafétière.

### **M** YELLOWKNIFE INN

Chambres: 129  
Capacité pour des réunions: 260  
Sans frais: 1-800-661-0580  
Téléphone: 867-873-2601  
Courriel: jwang@yellowknifeinn.com  
Site web: www.yellowknifeinn.com  
Hébergement au coeur du centre-ville de Yellowknife. Idéal pour les voyages d'affaires ou d'agrément, notre hôtel accepte les animaux et offre gratuitement le Wi-Fi et l'accès à notre centre d'affaires. Salle de sport.

### **ARNICA INN**

Chambres: 43  
Capacité pour des réunions: 12  
Sans frais: 877-873-8511  
Téléphone: 867-873-8511  
Courriel: arnicainn@ssimicro.com  
Site web: arnica-inn.com  
Situé à Yellowknife à proximité des rives du Grand lac des Esclaves, cet hôtel de 43 chambres offre à ses invités un séjour agréable avec accès direct au Vieux-Yellowknife et au centre-ville. Wi-Fi, navette vers l'aéroport et petit déjeuner continental sont offerts gratuitement. Des suites avec cuisinette tout équipée sont à la disposition des visiteurs pour un plus long séjour. Salles de réunion pouvant accueillir 12 personnes.

### DISCOVERY INN

Chambres: 41  
Sans frais: 867-873-4151  
Courriel: discoveryinn@theedge.ca  
Site web: discoveryinn.ca  
Emplacement pratique au centre-ville de Yellowknife. Salle de bains privée, câble, téléphone, Wi-Fi, climatisation, cuisinette, stationnement gratuit, restaurant familial. Tarifs de groupe.  
**Hébergement de type gîte aussi disponible. Tous les détails sur [www.tnospectaculaire.com](http://www.tnospectaculaire.com)**

## AUTRES INSTALLATIONS

### CAPITOL THEATRE CONFERENCE CENTRE

Capacité: 519  
Téléphone: 867-873-2861  
Can seat 122, 160 or 237 guests in three separate theatres. Superb acoustics, large screens and comfortable seating. Ability to accommodate all technical and audio-visual requirements, as well as catering. Large lobby for coffee breaks.

### CHIEF DRYGEESE CONFERENCE CENTRE – YELLOWKNIVES DENE FIRST NATION

Capacité: 400  
Téléphone: 867-873-4307  
E-Mail: dettahadmin@ykdene.com  
Attractive circular building on the shore of Great Slave Lake. \$800 full day, \$500 half day.

### MULTIPLEX (CITY OF YELLOWKNIFE)

Capacité pour des réunions: 1495  
Téléphone: 867-669-3457  
Courriel: cs@yellowknife.ca  
Site web: yellowknife.ca  
Multiplex gym capacity is 500 standing, 340 seated. Ed Jesky Arena capacity is 930 seated and Shorty Brown Arena holds 225 seated. Large lobby for hosting breaks, ticket sales, coat checks, administration, etc. Multipurpose meeting room seats 30. Plenty of parking.

# YELLOWKNIFE

**M** Indique un membre de Tourisme Territoires du Nord-Ouest au moment de mettre sous presse.

## NORTHERN ARTS AND CULTURAL CENTRE

Capacité: 297  
Téléphone: 867-873-4950  
Courriel: ead@nacnt.ca  
Site web: www.nacnt.ca/rental

Le NACC est la plus grande salle de spectacles des Territoires du Nord-Ouest, avec 297 places. Son atmosphère est chaleureuse, accueillante et confortable avec ses sièges rouge vif dans la salle de spectacle et son foyer au décor nordique. L'amphithéâtre est très intime: aucun membre du public n'est à plus de 10 mètres de la scène. Deux loges avec salle de bains et douches à l'arrière-scène. Grand quai de chargement et lieu d'entreposage.

## **M** NORTHERN FRONTIER VISITORS CENTRE

Capacité: 150  
Téléphone: 867-873-4262  
Courriel: office@visityellowknife.com  
Site web: visityellowknife.com

L'attrayante entrée de ce centre d'accueil touristique réputé peut accueillir des réceptions de 150 personnes. Deux salles de réunion pour 20 et 25 personnes. Services de traiteur.

## NORTHERN UNITED PLACE/YELLOWKNIFE UNITED CHURCH

Capacité: 180  
Téléphone: 867-873-6291  
Courriel: ykunitied@ssimicro.com  
Site web: www.yellowknifeunitedchurch.ca

Auditorium tout équipé pouvant accueillir 180 personnes debout, ou 130 personnes avec tables et chaises. Petits amphithéâtres de 40 places, salles de réunion pour 15 personnes, deux petites salles pour les groupes. Cuisine disponible.

## **M** PRINCE OF WALES NORTHERN HERITAGE CENTRE

Capacité: 217  
Téléphone: 867-873-7551  
Courriel: sherry\_bailey@gov.nt.ca  
Site web: www.pwnhc.ca/about/facility-rental

Expositions sur les arts et l'histoire des T.N.-O. L'architecture unique du Centre en fait un lieu incomparable et fascinant. L'amphithéâtre peut accueillir 217 spectateurs et le café peut accueillir 100 personnes, dont 83 assises.

## SAH NAJI KWE LODGE

Capacité: 24  
Téléphone: 867-371-3144  
E-mail: jrabsca@netkaster.ca  
Site web: rabescasresources.com

Campement de style lodge traditionnel Tlicho Dene sur le spectaculaire Grand lac des Esclaves à Behchoko. Ouvert toute l'année, ateliers de jour et immersion culturelle pour les groupes jusqu'à 24 personnes. Jusqu'à 80 personnes peuvent loger dans nos pavillons extérieurs de la mi-mai à la mi-septembre.

## TREE OF PEACE FRIENDSHIP CENTRE

Capacité: 250  
Téléphone: 867-873-2864  
Courriel: TSIWAINC@hotmail.com  
Salle multiusages de 250 places, grande salle de réunion de 100 places et petite salle de réunion de 20 places.



DAN FERRELL / IMVTT



# YELLOWKNIFE

## TRAITEUR

### **M** AURORA VILLAGE

Capacité: 100  
Téléphone: 867-669-0006  
Courriel: reservations@auroravillage.com  
Site web: auroravillage.com

Nous accueillons et offrons des services de traiteur pour un maximum de 100 invités à notre installation du lac Prelude. Services d'autocars disponibles.

### DIAMANTE RESTAURANT

Contact: Steve Dinham  
Téléphone: 867-920-2971 or 4914  
Site web: www.diamanterestaurant.com

### GOURMET CUP

Contact: Lesley Bromley  
Téléphone: 867-873-8782  
Café, thé, cafés gourmet, smoothies, etc.  
Sandwichs et soupes en hiver, sandwichs et salades en été. Fermé le dimanche.

### MUSEUM CAFÉ

Capacité: 83  
Contact: Wally Sheper  
Téléphone: 867-873-7570  
Situé dans le Centre du patrimoine septentrional Prince-de-Galles, sur les rives du lac Frame au centre-ville de Yellowknife. Service de traiteur disponible toute l'année.

### NORTHERN CHICKS CATERING

Contact: Linda Fry, Tammy Barnes  
Téléphone: 867-446-4410 or 867-444-0057

## TRANSPORT

### **M** HERTZ YELLOWKNIFE

Sans frais: 800-263-0600  
Téléphone: 867-766-3838  
Courriel: hertz@yellowknifechrysler.com  
Site web: hertz.ca

### AURORA TAXI

Téléphone: 867-873-5050

### ARCTIC EXECUTIVE LIMOUSINE

Téléphone: 873-446-5656  
Courriel: ArcticLimo@gmail.com  
Site web: ardenbnb.ca/Limo

### BUDGET CAR AND TRUCK RENTAL

Sans frais: 800-286-8900  
Téléphone: 867-920-9209  
Site web: Budget.ca

### CARDINAL COACHLINES

Téléphone: 867-873-4693  
Courriel: stuart.neary@firstgroup.com

**M** Indique un membre de Tourisme Territoires du Nord-Ouest au moment de mettre sous presse.

### CITY CAB

Téléphone: 867-873-4444

### NATIONAL CAR RENTAL

Sans frais: 800-387-4747  
Téléphone: 867-920-2970  
Courriel: yk\_ncr@live.ca  
Site web: nationalcar.com

### ROYAL RENT A CAR

Téléphone: 867-873-3400  
Courriel: xferrier@ssimicro.com

### YELLOWKNIFE TRANSIT

Téléphone: 867-920-5600  
Courriel: communications@yellowknife.ca  
Site web: <http://www.yellowknife.ca/en/living-here/schedules-and-maps.asp>

De plus, de nombreux voyagistes comme Beck's Kennels et Aurora Village proposent l'observation d'aurores boréales avec autocars.

Pour connaître toutes les possibilités d'excursions et d'activités, visiter [tnospectaculaire.com](http://tnospectaculaire.com) ou appeler sans frais au 1-866-849-9139





## ARCTIQUE DE L'OUEST: INUVIK

Inuvik est prête à accueillir vos 50 à 500 délégués. Ce village dynamique de 3500 habitants est la plus vaste collectivité canadienne au nord du cercle polaire arctique et un centre d'activités gouvernementales, éducatives, d'exploration et de tourisme. Son emplacement aux abords de l'un des deltas les plus spectaculaires du monde en fait un lieu à couper le souffle pour votre congrès.

Les organisateurs de congrès seront particulièrement intéressés par le complexe Midnight Sun, où sont accueillies jusqu'à 500 personnes en été et des plus petits groupes toute l'année. Hébergement confortable avec trois hôtels et un apart-hôtel, dont les prix varient entre 110 \$ et 250 \$ par nuit. Les délégués pourront profiter de nombreuses activités guidées dans la région: festival artistique ou musical, entretiens avec les cultivateurs de la serre municipale, ou visite des attraits de la région, notamment l'église en forme d'igloo construite par des bénévoles et un prêtre visionnaire et le Ingamo Hall, la plus grande structure en rondins de l'Arctique. Pour la construire, un millier de rondins ont été dragués sur plus de 1300 km sur le fleuve

Mackenzie. Inuvik se trouve sur la rive du spectaculaire delta du Mackenzie. Prenez l'avion jusqu'à Tuktoyaktuk pour une excursion d'une journée et touchez du bout des pieds les eaux de l'Océan arctique. Un voyageur vous guidera dans les canaux du delta du Mackenzie. Inscrivez votre groupe à une visite jusqu'au Cercle polaire arctique sur la Route Dempster ou à une visite historique de Tsiigehtchic et de Fort McPherson.

Vols quotidiens entre Edmonton, Vancouver et Calgary et Yellowknife et Whitehorse sur les ailes de Canadian North, First Air ou Air North.

**M** Indique un membre de Tourisme Territoires du Nord-Ouest au moment de mettre sous presse.

## HÔTELS

### **M** ARCTIC CHALET LTD.

Chambres: 10  
 Sans frais: 800-685-9417  
 Téléphone: 867-777-3535  
 Courriel: judi@arcticchalet.com  
 Site web: arcticchalet.com  
 Complexe hôtelier avec chalets et tous les services, en pleine nature à la frontière d'Inuvik. Chambres de type motel, privées et sans fumée avec cuisinettes, télévision satellite, téléphone, Wi-Fi et baignoire. En commun : solarium, vérandas et certains balcons avec vue panoramique. Animaux acceptés. Arctic Chalet offre des visites et d'autres activités.

### **M** CAPITAL SUITES INUVIK

Chambres: 82  
 Sans frais: 877-699-9444  
 Téléphone: 867-678-6300  
 Courriel: Inuvik@capitalsuites.ca  
 Site web: Capitalsuites.ca  
 À quelques pas du centre-ville, nous proposons les seules chambres supérieures d'Inuvik. Endroit de choix pour les voyages des cadres et des hauts fonctionnaires. Studios, suites à une chambre et suites exécutives incluant le Wi-Fi et la navette vers l'aéroport. Sur place : centre d'affaires, salle de sport, buanderie, salle de réunion et câble satellite avec télé LCD. Toutes les commodités pour l'accueil de grands groupes, la tenue d'activités commerciales et de réunions d'entreprise.

### **M** NOVA INN

Chambres: 42  
 Sans frais: 867-374-6682  
 Courriel: inuvik@novahotels.ca  
 Site web: Novahotels.ca  
 Accès pratique au quartier des affaires et à l'hôpital. Chaque chambre est équipée d'une cafetière/théière, d'une planche à repasser et du Wi-Fi. Chambres queen standard et suites avec cuisinette. Petit déjeuner continental gratuit. Ascenseur accessible en fauteuil roulant. Les animaux sont acceptés dans certaines chambres.

### **M** MACKENZIE HOTEL

Chambres: 96  
 Téléphone: 867-777-2861  
 Courriel: mackenziehotel@northwestel.net  
 Site web: mackenziehotel.com  
 Situé au centre-ville, le Mackenzie offre une vaste gamme de suites bien aménagées et de services, notamment une salle d'exercice, un bain tourbillon et le Wi-Fi. Situé sur l'autoroute Mackenzie, au centre-ville d'Inuvik à proximité de l'église en forme d'igloo.

Hébergement de type gîte aussi disponible : tous les détails sur [tnospectaculaire.com](http://tnospectaculaire.com).

## AUTRES INSTALLATIONS

### MIDNIGHT SUN COMPLEX

Capacity: 400  
 Téléphone: 867-777-2443  
 Courriel: cmacgillivray@town.inuvik.nt.ca  
 Site web: inuvik.ca/tourism/conventions  
 Le centre des congrès multi-usages d'Inuvik est parfaitement situé pour les congrès, salons, ateliers, séminaires et autres activités, à quelques pas des lieux d'hébergement et du centre-ville.  
 Capacité d'accueil - Centre communautaire : 325 personnes; Arène : 400 personnes; Grande salle de réunion : 60 personnes; petite salle de réunion : 30 personnes. Matériel audiovisuel, salon, équipement de traiteur, salle de clavardage, appareils de présentations et Wi-Fi.

### AURORA COLLEGE

Capacity: 25  
 Téléphone: 867-777-7800  
 Courriel: ngruben@auroracollege.nt.ca  
 Site web: auroracollege.nt.ca  
 Salle de réunion pouvant accueillir 15 personnes et salle de formation pouvant accueillir 25 personnes. La location comprend la mise en place, le café et certains équipements.

### INUVIK CENTENNIAL LIBRARY

Capacity: 20  
 Téléphone: 867-777-8620  
 Courriel: bgarvin@inuvik.ca  
 Salle de réunion pouvant accueillir 20 personnes. La location comprend la mise en place, le café et le thé.

### INGAMO HALL FRIENDSHIP CENTRE

Capacity: 270  
 Téléphone: 867-777-2166  
 Community: Inuvik  
 Le hall principal peut accueillir 250 personnes, la salle de réunion peut accueillir 20 personnes. La location comprend la mise en place, le café, et le thé.

**D'autres salles de réunion sont disponibles.**

## TRAITEUR

### INGAMO HALL TRADITIONAL CATERING

Contact: Brenda Jerome  
 Téléphone: 867-777-2166  
 Traiteur : repas traditionnel jusqu'à 50 convives.

### INUKSHOOK CATERING

Contact: Joey Watters  
 Téléphone: 867-777-2077  
 Courriel: inukshookcatering@gmail.com

### ROYAL CANADIAN LEGION CATERING

Contact: Elaine White  
 Téléphone: 867-777-2861  
 Service de traiteur pour un maximum de 100 convives.

### TONIMOES RESTAURANT AND SHIVERS LOUNGE

Téléphone: 867-777-4900  
 Courriel: catering@tonimoes.com  
 Dans l'hôtel Mackenzie, services de traiteur pour un maximum de 100 convives.

### TWISTED LADLE

Contact: Rob Harrington  
 Téléphone: 867-777-3216  
 Service de traiteur pour un maximum de 200 convives

## TRANSPORT

### ARCTIC CHALET

Téléphone: 867-777-3535  
 Camion Dodge Megacab 4X4, VUS et camionnette touristique pour 10 passagers. Véhicules à rabais pour la conduite de ville seulement.

### DELTA CAB

Téléphone: 867-777-5888

### DRIVING FORCE VEHICLE RENTALS

Sans frais: 800-936-9353  
 Téléphone: 867-777-2346  
 Courriel: rentals@drivingforce.ca  
 Site web: drivingforce.ca

### MGM SERVICES

Contact: Moses Gordon  
 Téléphone: 867-777-4295  
 Site web: mgmbusservices.webs.com  
 Trois camionnettes de 14 passagers et un VUS de 7 passagers.

### NORTHWIND BUS SERVICES

Téléphone: 867-777-2426  
 Site web: northwindltd.ca  
 Autobus de 70, 48 ou 20 passagers. 2 camionnettes de 15 passagers.

### UNITED CAB

Téléphone: 867-777-5050

## SERVICES DE CONGRÈS

### THE TOWN OF INUVIK

Contact: Jackie Challis  
 Courriel: jchallis@town.inuvik.nt.ca

Pour connaître toutes les possibilités d'excursions et d'activités, visiter [tnospectaculaire.com](http://tnospectaculaire.com) ou appeler sans frais au 1-866-849-9139



## RÉGION DE SOUTH SLAVE:

# HAY RIVER

Au sud du Grand lac des Esclaves, Hay River est un lieu traditionnel de rassemblement pour les Dénés Slavey, qui mérite bien sa réputation de ville dynamique pleine d'ingéniosité. Des hôtels modernes récemment redécorsés proposent des activités aux entreprises ainsi que des plats gastronomiques, des bars sportifs et une salle d'exercice. Salles de réunion confortables au centre de loisirs de Hay River, dans les locaux de la Légion et au club de golf, pour un maximum de 150 personnes.

Des lieux d'hébergement pouvant accueillir jusqu'à 300 personnes dans divers hôtels, motels et appart-hôtels. Prix entre 100 \$ et 230 \$/nuit.

Hay River est le centre administratif de Buffalo Airways, en vedette dans l'émission de télé-réalité Ice Pilots NWT. Les appareils DC-3 d'époque de cette entreprise transportent des passagers vers Yellowknife en survolant le Grand lac des Esclaves. Les visiteurs dans la région peuvent profiter d'un beau terrain de golf de neuf trous à proximité ou des plages sablonneuses et des sentiers. En hiver, des excursions en traîneau à chiens sont disponibles. De l'autre

côté de la rivière, à environ une demi-heure de route, se trouve la réserve K'atlo'deeche, qui accueille les groupes et leur propose des activités culturelles.

À quelques kilomètres vers le sud sur la route du Mackenzie se trouve le parc Twin Falls avec ses deux chutes spectaculaires qui se jettent dans la rivière Hay, un endroit idéal pour un grand pique-nique.

Vols directs depuis Edmonton et Yellowknife sur les ailes de Northwestern Air Lease, First Air et Buffalo Airways.

# HAY RIVER

**M** Indique un membre de Tourisme Territoires du Nord-Ouest au moment de mettre sous presse.

## HÔTELS

### **M** CAMBRIDGE EXECUTIVE SUITES HOTEL

Chambres: 24 plus  
 Sans frais: 866-277-7757  
 Téléphone: 867-874-2233  
 Courriel: reservations@greenwayaccommodations.ca  
 Site web: greenwayaccommodations.ca  
 Suites d'une ou deux chambre(s), toutes avec cuisine tout équipée, grande salle à manger, salon confortable, grande salle de bains et balcon individuel. Nous offrons une connexion sécurisée au Wi-Fi et la télévision satellite.

### **M** NORTH COUNTRY INN

Chambres: 27  
 Sans frais: 877-362-4206  
 Téléphone: 867-874-6792  
 Courriel: ncinn.net@gmail.com  
 Site web: ncinn.net  
 Parfait pour les voyages d'affaires ou d'agrément. Chambres simples, doubles ou avec cuisinette, toujours avec toutes les commodités, Wi-Fi et petit déjeuner continental inclus. Tarifs préférentiels pour les aînés, les activités sportives et les groupes. À quelques pas du centre-ville et de tous les services.

### **M** PTARMIGAN INN

Chambres: 42  
 Sans frais: 800-661-0842  
 Téléphone: 867-874-6781  
 Courriel: reservations@ptarmiganinn.com  
 Site web: www.ptarmiganinn.com  
 Services de banquet, de congrès et de traiteur dans des lieux pouvant accueillir 120 personnes dans la salle de banquet et jusqu'à 500 convives à l'extérieur. Emplacement pratique au centre-ville, avec Wi-Fi et télévision satellite. Tarifs préférentiels pour les entreprises, les fonctionnaires, les aînés et les groupes sportifs.

**Hébergement de type gîte aussi disponible : tous les détails sur [tnospectaculaire.com](http://tnospectaculaire.com).**

## AUTRES INSTALLATIONS

### ANCHORAGE GUEST HOUSE

Capacité: 10  
 Sans frais: 866-277-7757  
 Téléphone: 867-874-2233  
 Courriel: reservations@greenwayaccommodations.ca  
 Site web: greenwayaccommodations.ca  
 Organisez votre congrès ou rassemblement dans l'une de nos grandes salles de réunion tout équipée avec internet sans fil et télévision satellite. Profitez de nos grandes salles collectives: salon, salle à manger et bibliothèque, parfaits pour une activité en groupe ou en famille. Ouvert toute l'année et situé sur l'île Vale, à seulement dix minutes en voiture du centre-ville de Hay River.

### BACK EDDY COCKTAIL LOUNGE AND RESTAURANT

Capacité: 100  
 Téléphone: (867) 874-6680  
 Traiteur interne seulement. Une salle pouvant accueillir 70 convives et l'autre pouvant en accueillir 30.

### CHIEF LAMALICE CENTRE K'ATLO'DEECHE FIRST NATION RESERVE

Capacité: 20, 50, 300  
 Téléphone: 867-874-6701  
 Courriel: HRDB@katlodeeche.com  
 Site web: Katlodeeche.com  
 Le complexe Chief Lamalice peut accueillir 300 personnes. Chevalets de présentation, systèmes de son, projecteurs (certains de marque Proxima) et écrans disponibles. Traiteur de gastronomie nordique dans l'établissement.

### DON STEWART RECREATION CENTRE

Capacité: 1230  
 Téléphone: 867-874-6522 x 226  
 Courriel: ifrankton@hayriver.com  
 Site web: hayriver.com  
 Le centre communautaire de Hay River peut accueillir jusqu'à 150 personnes, la salle Don Wieterman 80 personnes, la surface de l'aréna 700 personnes, ainsi que 90 kiosques d'exposants. La surface de curling peut accueillir jusqu'à 400 personnes et 45 kiosques d'exposants. Écrans, projecteurs, chevalets de présentation, cafetières et personnel de soutien à disposition.

### HAY RIVER GOLF CLUB

Capacité: 150 – 350  
 Téléphone: 867-874-6290  
 Courriel: info@hayrivergolfclub.com  
 Ouvert en saison. Dîners pour 150 convives attablés. Notre salle Club peut accueillir 350 personnes avec hors-d'oeuvres et terrasse. Traiteur sur place.

### JIM LAMALICE WILDERNESS LODGE

Capacité: 220  
 Contact: Ken Norn  
 Téléphone: 867-875-8383  
 Nouveau centre de 408 m2 ouvert en 2015 à Sandy Creek, sur la réserve Katlodeeche, pouvant accueillir des réunions et dîners avec 10 places assises. Menus complets comprenant gastronomie dénée, banquet standard ou menu spécial. Les participants peuvent être transportés en autocar depuis leur hébergement à Hay River.

### **M** MOUNTAIN AVEN ENTERPRISES

Téléphone: 867-875-7065  
 Courriel: mae1947@live.ca  
 Grand belvédère pour les réceptions spéciales. Ouvert toute l'année.

### PTARMIGAN INN HOTELS INC.

Sans frais: 800-661-0842  
 Téléphone: 867-874-6781  
 Courriel: manager@ptarmiganinn.com  
 Site web: Ptarmiganinn.com  
 Traiteur pour 50 à 500 personnes.

### SOARING EAGLE FRIENDSHIP CENTRE

Téléphone: 867-874-6581  
 Courriel: soaringeagleFC@northwestel.net

### THE BOARD ROOM

Capacité: 80  
 Téléphone: 867-874-2111  
 Capacité d'accueil et de traiteur jusqu'à 80 personnes.

**D'autres salles de réunion sont disponibles.**

## TRANSPORT

### BUDGET CAR AND TRUCK RENTAL

Téléphone: 867-874-7777  
 Site web: Budget.ca  
 Deux emplacements: aéroport de Hay River et Kingland Ford.

### FRONTIER COACHLINES

Téléphone: 867-874-2566  
 Courriel: frontiercoach@northwestel.net  
 Trois grands autocars climatisés de 50 à 55 passagers chacun, un autocar de 15 passagers et un de 12 passagers.

### RELIABLE CABS

Téléphone: 867-874-4444

**Pour connaître toutes nos visites et activités, visitez [tnospectaculaire.com](http://tnospectaculaire.com) ou appelez sans frais au 1-866-849-9139**



## RÉGION DEHCHO:

# FORT SIMPSON

Fort Simpson est la porte d'entrée vers la réserve de parc national du Canada Nahanni et le lieu idéal pour accueillir un petit groupe qui pourra ensuite survoler le parc en avion. Le centre communautaire du village peut accueillir des congrès de 100 personnes et un service aérien local offre des vols réguliers vers les principaux attraits de Nahanni.

Fort Simpson est situé sur une île au confluent de la rivière Liard et du fleuve Mackenzie. On y compte de nombreux artistes, héritiers des talents et des traditions des Dénés Slavey de la région. Des échanges culturels sont possibles.

Le village a été visité par le pape Jean Paul II en 1987, comme en témoigne un lieu devenu aire patrimoniale surplombant le fleuve et la rivière. On trouve au village un très beau terrain de golf et des sentiers de randonnée. Des visites en bateau sont offertes sur le fleuve Mackenzie et la rivière Nahanni Nord.

First Air et Air Tindi offrent des vols réguliers vers Fort Simpson depuis Yellowknife.



# FORT SIMPSON

**M** Indique un membre de Tourisme Territoires du Nord-Ouest au moment de mettre sous presse.

## HÔTELS

### **M** JANOR GUEST HOUSE

Chambres: 6  
Téléphone: 867-695-2077  
Courriel: janorwillows@gmail.com  
Site web: www.janor.ca

Le Janor Guest House est un lieu d'hébergement collectif convivial de 6 chambres (dont 2 avec salle de bains privée et 4 chambres standard partageant 2 salles de bains); toutes avec lit queen. La grande aire commune compte 2 télévisions satellite, le Wi-Fi gratuit, 2 ordinateurs portables, une cuisine tout équipée, une buanderie et une petite salle d'entraînement qui font de Janor un lieu accueillant et confortable.

### **M** NAHANNI INN LTD.

Chambres: 40  
Téléphone: 867-695-2201  
Courriel: nahanmar@northwestel.net

Les invités sont accueillis au café, au restaurant et au bar et peuvent profiter du service de navette entre l'hôtel et l'aéroport.

### **M** THE MACKENZIE REST INN

Chambres: 6  
Toll Free: 877-679-4563  
Téléphone: 867-695-2357  
Courriel: info@mackenzierest.ca  
Site web: www.mackenzierest.ca/contact.html

Le Mackenzie Rest Inn compte 6 chambres et offre le petit déjeuner chaud. Les groupes et les voyageurs d'affaires apprécieront ses salles de réunion où ils pourront partager leurs connaissances ou participer à des activités sociales.

Nos aires ouvertes du rez-de-chaussée sont toujours animées de musique enregistrée. Vous trouverez aussi au Mackenzie Rest Inn une grande cuisine et une salle à manger avec BBQ à l'extérieur pour des repas agréables dans une atmosphère décontractée.

### **M** WILLOWS INN

Chambres: 6  
Téléphone: 867-695-2077  
Courriel: janorwillows@gmail.com  
Site web: www.janor.ca

Le Willows Inn est un hébergement de type motel de 6 chambres avec entrée privée et où chaque chambre donne sur l'extérieur. Vous pouvez vous installer temporairement dans notre vaste aire de travail avec bureau et table et Wi-Fi à haute-vitesse gratuit. Nos invités profitent d'un accès à la cuisine tout équipée, à la buanderie (sur demande) et à un grand patio avec BBQ. Petit déjeuner continental gratuit.

### **M** MARODA MOTEL

Chambres: 15  
Téléphone: 867-695-2602

### **M** MONA'S PLACE

Chambres: 4  
Téléphone: 867-695-3253  
Courriel: monasplacefs@gmail.com  
Grandes chambres avec entrée privée, réfrigérateur personnel, four à micro-ondes, espace de travail et table, télévision satellite et Wi-Fi.

**Hébergement de type gîte aussi disponible : tous les détails sur [tnspectaculaire.com](http://tnspectaculaire.com).**

## AUTRES INSTALLATIONS

### **DEH CHO FIRST NATION**

Capacité: 58  
Toll Free: 866-995-3748  
Téléphone: 867-695-2610  
Courriel: receptionist@dehcho.org  
Site web: www.dehcho.org/facility\_rental.htm

Deux salles pouvant accueillir jusqu'à 28 et 30 personnes. Idéal pour les réunions d'affaires, les activités de formation, les congrès et les ateliers. Chaque salle est munie de tables, de chaises confortables, d'Internet sans fil et de tableaux blancs. Matériel audiovisuel et chevalets de présentation disponibles.

### **FORT SIMPSON RECREATION CENTRE**

Téléphone: 867-695-3300  
Courriel: recreation@vofs.ca

### **SEVEN SPRUCE GOLF COURSE**

Téléphone: 867-695-2787  
Site web: <http://www.fortsimpsonchamber.ca/featured-post-5/>

## TRANSPORT

### **K AND K EXPEDITING**

Téléphone: 867-695-2276  
Courriel: kele@kandk.ca  
Site web: kandk.ca  
Location de véhicules

### **M** SIMPSON AIR

Téléphone: 867-695-2505  
Courriel: info@simpsonair.ca  
Site web: simpsonair.ca  
Visites en avion de la réserve de parc national du Canada Nahanni.

**Pour connaître toutes les possibilités d'excursions et d'activités, visiter [tnspectaculaire.com](http://tnspectaculaire.com) ou appeler sans frais au 1-866-849-9139**





## RÉGION DU SAHTU:

# NORMAN WELLS

Pour les groupes de moins de 100 personnes, Norman Wells est le choix idéal. On y trouve deux hôtels avec restaurants et des chambres allant de 150 \$ à 265 \$ par nuit. Le centre du patrimoine Norman Wells raconte l'histoire de la découverte de pétrole à Norman Wells et du sentier Canol. On y trouve un chalet en rondins construit par un aîné déné et plusieurs artefacts fascinants liés à la construction du sentier Canol.

En comptant la capacité d'accueil du local de la Légion et du centre communautaire, l'hôtel Heritage peut accueillir jusqu'à 100 délégués dans des salles de réunion confortables.

On y trouve un terrain de golf pittoresque de quatre trous derrière les locaux de la Légion et divers souvenirs d'aviation au lac DOT. Des sentiers de randonnée montagneux derrière le village mènent vers des points de vue panoramiques.

Parmi les activités recommandées dans la région, on note la recherche de fossiles sur les rives du fleuve Mackenzie, des voyages en avion pour admirer les spectaculaires monts Mackenzie et le projet de sentier Canol ainsi que les voyages de pêche dans des régions montagneuses éloignées.

Vols quotidiens entre Norman Wells et Edmonton, Calgary, Yellowknife et Inuvik sur les ailes de Canadian North, First Air et North-Wright Airways.

# NORMAN WELLS

**M** Indique un membre de Tourisme Territoires du Nord-Ouest au moment de mettre sous presse.

## HÔTELS

### HERITAGE HOTEL

Chambres: 29  
Téléphone: 867-587-5000  
Courriel: [info@heritagehotelnwt.com](mailto:info@heritagehotelnwt.com)  
Site web: [heritagehotelnwt.com](http://heritagehotelnwt.com)  
Situé sur le fleuve Mackenzie avec vue imprenable sur les Monts Franklin. Salle de bains privée, télévision, Wi-Fi, accès pour les fauteuils roulants. Restaurant, bar licencié. Sans fumée. Laissez passer pour la salle d'entraînement et le golf.

### YAMOURI INN

Chambres: 24  
Téléphone: 867-587-2744  
Courriel: [yamouri.inn@gmail.com](mailto:yamouri.inn@gmail.com)  
Chambres avec salle de bains privée, climatisation, réfrigérateur, téléphone, télévision satellite. Barsalon, cabaret, café. Transport vers l'aéroport. Tarifs de groupe.

### **M** CANOE NORTH ADVENTURES LODGE B&B

Capacité: 14  
Téléphone: 519-941-6654  
Téléphone: 867-587-4440 (June to August)  
Courriel: [info@canoenorthadventures.com](mailto:info@canoenorthadventures.com)  
Site web: [canoenorthadventures.com](http://canoenorthadventures.com)  
Hébergement rustique abordable dans notre établissement récompensé en bois d'oeuvre et rondins sur le lac DOT, à la base d'hydravions North-Wright Air, avec vues à couper le souffle sur les montagnes. Hébergement d'une ou plusieurs nuits pour les amateurs de canot, touristes, voyageurs d'affaires et chasseurs. Ouvert du 15 mai au 15 septembre.

### **M** GREY GOOSE LODGE

Chambres: 12  
Téléphone: 867-589-5500  
Courriel: [info@destinationdeline.com](mailto:info@destinationdeline.com)  
Site web: [destinationdeline.com](http://destinationdeline.com)  
Hôtel situé à Déline. Restaurant de 35 places et deux autres salles de réunion : une dans l'immeuble John Tetso (15 personnes) et l'autre au centre culturel Dene Naowere Ko (150 personnes). Le lodge sert de centre d'activités pour les excursions guidées, notamment de pêche et d'interprétation.

Hébergement de type gîte aussi disponible : tous les détails sur [tnspectaculaire.com](http://tnspectaculaire.com).

## AUTRES INSTALLATIONS

### NORMAN WELLS COMMUNITY HALL

Téléphone: 867-587-3721  
Courriel: [rec@normanwells.com](mailto:rec@normanwells.com)  
Site web: [normanwells.com](http://normanwells.com)

### ROYAL CANADIAN LEGION #287

Téléphone: 867-587-4127, 867-587-2318  
Courriel: [canol287@theedgegw.ca](mailto:canol287@theedgegw.ca)

### ROYAL MACKENZIE CATERING

Contact: Karea Peachey  
Téléphone: 867-587-6720  
Courriel: [royalmackenziecatering@gmail.com](mailto:royalmackenziecatering@gmail.com)

## TRANSPORT

### NORMAN WELLS

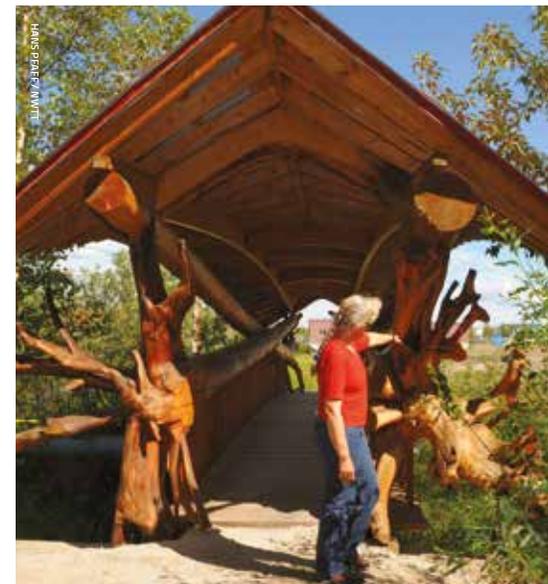
#### TRANSPORTATION LTD.

Téléphone: 867-587-2416  
Courriel: [nwt@theedgegw.ca](mailto:nwt@theedgegw.ca)  
Location de camions, de camionnettes 4X4 pour la région de Norman Wells. Station-service, essence, diésel, huile.

### **M** NORTH-WRIGHT AIRWAYS LTD.

Téléphone: 867-587-2288  
Courriel: [info@north-wrightairways.com](mailto:info@north-wrightairways.com)  
Site web: [north-wrightairways.com](http://north-wrightairways.com)  
Vols réguliers vers la région du Sahtu, spécialiste des vols nolisés dans les montagnes, musée de l'aviation au lac DOT.

Pour connaître toutes les possibilités d'excursions et activités, visiter [tnspectaculaire.com](http://tnspectaculaire.com) ou appeler sans frais au 1-866-849-9139





## RÉGION DE SOUTH SLAVE:

# FORT SMITH

Fort Smith est nichée sur les rives de la rivière des Esclaves, ancienne voie principale d'accès aux Territoires du Nord-Ouest. Le musée et centre culturel Northern Life et le parc historique Fort Smith Mission racontent la longue histoire de cette région.

Cette localité constitue le centre administratif du parc national du Canada Wood Buffalo, inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO. C'est aussi le plus vaste parc national du Canada. Des visites d'interprétation vous permettront de mieux connaître le parc, notamment ses bisons en liberté, ses plaines de sel et la grue blanche, une espèce en voie de disparition qui vient y nicher chaque été.

Les rapides de catégorie 5 de la rivière des Esclaves attirent les adeptes de tout le continent. On trouve ici un hôtel et des endroits de rencontres comme le musée, le centre culturel Northern Life et le centre communautaire récréatif. On compte de nombreux sentiers de randonnée et on y offre en hiver des activités très prisées de ski et de motoneige.

Northwestern Air Lease offre des vols réguliers vers Fort Smith depuis Edmonton et Yellowknife.



**M** Indique un membre de Tourisme Territoires du Nord-Ouest au moment de mettre sous presse.

## HÔTELS

### **M** PELICAN RAPIDS INN

Chambres: 31  
Toll Free: 877-362-4205  
Téléphone: 867-872-2789  
Courriel: [manager@pelicanrapidsinn.ca](mailto:manager@pelicanrapidsinn.ca)  
Site web: [pelicanrapidsinn.com](http://pelicanrapidsinn.com)  
Bar, salle à manger, restaurant, salles de réunion, climatisation, télévision satellite, bain tourbillon et bien plus. Accessible en fauteuil roulant. Suites standard, de luxe ou d'affaires.

### AURORA GUEST HOUSE

Chambres: 17  
Téléphone: 867-872-2337  
Courriel: [auroraguesthouse55@gmail.com](mailto:auroraguesthouse55@gmail.com)  
Emplacement central. Chambres confortables avec télévision satellite, mini réfrigérateur, évier. Salles de bains communes, robes de chambre fournies. Petit déjeuner continental. Deux salles de réunion, une pouvant accueillir 18 participants et l'autre jusqu'à 60.

### WOOD BUFFALO INN

Chambres: 9  
Téléphone: 867-872-3222  
Courriel: [woodbuffaloinn@northwestel.net](mailto:woodbuffaloinn@northwestel.net)  
Site web: [woodbuffaloinn.com](http://woodbuffaloinn.com)  
Situé au centre de Fort Smith, avec suites climatisées et toutes équipées avec cuisinette, salle à manger, salon avec télévision satellite, chambres à coucher et baignoire.

**Hébergement de type gîte aussi disponible : tous les détails sur [tnospectaculaire.com](http://tnospectaculaire.com).**

## AUTRES INSTALLATIONS

### ANNA'S HOME COOKING

Contact: Anna Kikoak  
Téléphone: 867-872-2582

### FORT SMITH COMMUNITY RECREATION CENTRE

Téléphone: 867-872-4732  
Site web: [fortsmith.ca](http://fortsmith.ca)

### GRUB BOX AND CAMPFIRE GRILL

Contact: Sholto Douglas  
Téléphone: 867-872-4407

## LE GUIDE DU CONFÉRENCIER

# FORT SMITH

### MARTSELOS SERVICES LTD.

Contact: Micky Martselos  
Téléphone: 867-872-3222

### **M** NORTHERN LIFE MUSEUM AND CULTURAL CENTRE

Capacité: 115  
Téléphone: 867-872-2859  
Courriel: [admin@nlmcc.ca](mailto:admin@nlmcc.ca)  
Site web: [www.nlmcc.ca/rentals](http://www.nlmcc.ca/rentals)  
Peut accueillir jusqu'à 115 personnes dans des salles de réunion pour 65 et 35 personnes.

### PELICAN RAPIDS GOLF AND COUNTRY CLUB

Téléphone: 867-872-2777 Summer only  
Courriel: [blaine@loussmallengines.ca](mailto:blaine@loussmallengines.ca)

### UNCLE GABE'S FRIENDSHIP CENTRE

Téléphone: 867-872-3004  
Courriel: [tcmcneill@northwestel.net](mailto:tcmcneill@northwestel.net)

## TRANSPORT

### VISA RENTALS, LEASING AND SALES

Téléphone: 867-872-5121  
Location de camionnettes

**Pour connaître toutes nos visites et activités, visitez [tnospectaculaire.com](http://tnospectaculaire.com) ou appelez sans frais au 1-866-849-9139**





# VOYAGE RÉCOMPENSES



J. BERGEBOM | NWTT

Si vous recherchez un endroit pour vous déconnecter, qui propose à votre entreprise un milieu discret ou qui offre à ses employés une récompense inoubliable, cette page est pour vous! Votre aventure dans un gîte des Territoires du Nord-Ouest pourra comprendre un trajet en hydravion, en motoneige ou en bateau à moteur sur l'une de nos rivières les plus tumultueuses. Des guides chevronnés vous mèneront vers des endroits riches en histoire, les meilleurs lieux de pêche et des vues inoubliables.

# VOYAGE RÉCOMPENSES

**M** Indique un membre de Tourisme Territoires du Nord-Ouest au moment de mettre sous presse.

## **M** BLACHFORD LAKE LODGE

### Slave Nord

Jusqu'à 26 personnes par groupe  
Téléphone: 867-873-3303

L'expérience suprême des aurores boréales proposée au Blachford Lake Lodge est recommandée par l'Association de l'industrie touristique du Canada. Le gîte occupe seul les rives d'un lac de 27 km au sud-est de Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest, et n'est accessible que par vol notifié depuis la capitale.

Grâce à son emplacement unique en pleine nature, dans le décor du Grand Nord, avec tous les services et une sécurité assurée, le Blachford Lake Lodge est idéal pour l'organisation de petits congrès, ateliers et activités en petits groupes.

## **M** ENODAH WILDERNESS TRAVEL AND TROUT ROCK LODGE

### Slave Nord

Jusqu'à 30 personnes par groupe  
Téléphone: 867-873-4334

Ce gîte unique est entouré d'un dédale d'îles parsemant les 160 km du bras Nord du Grand lac des Esclaves. La magnifique nature sauvage est pratiquement intacte depuis des millénaires. Le Trout Rock Lodge est réputé pour ses repas maison, l'excellence de la pêche qu'on y pratique, l'observation des aurores boréales et l'hospitalité nordique. Les salles à manger et de réunion du gîte principal offrent une vue imprenable. Les occupants apprécient le téléphone satellite, l'internet sans fil et le bar-salon.

## **M** FRONTIER FISHING LODGE

### Slave Nord

Jusqu'à 30 personnes par groupe  
Téléphone: 877-465-6843

Le Frontier Fishing Lodge se trouve sur le bras Est du Grand lac des Esclaves, à proximité de Lutsel K'e, un village déné situé à 193 km à l'est de Yellowknife. La nature y est sauvage, le poisson abondant et l'accueil digne des plus grands établissements du monde.

## **M** GREY GOOSE LODGE

### Sahtu

Jusqu'à 24 personnes par groupe  
Téléphone: 867-589-5500

Entamez votre escapade nordique par la voie des airs depuis Yellowknife et Norman Wells jusqu'à Déline, une collectivité autochtone comptant de nombreux artisans de talent, œuvrant au cœur d'une nature à couper le souffle. Le Grey Goose Lodge est un établissement accueillant et convivial, au charme rustique et offrant toutes les commodités modernes avec vue spectaculaire sur le Grand lac de l'Ours. Explorez tous les attraits de Déline avec des excursions guidées comme la pêche sur glace ou sportive, les aventures en VTT ou les visites interprétatives ou culturelles.

## **M** HEARNE LAKE LODGE

### Slave Nord

Jusqu'à 8 personnes par groupe  
Téléphone: 866-729-7453

Ouvert toute l'année, le lodge se trouve sur le lac Hearne, à quelque 20 minutes en hydravion à l'est de Yellowknife. Les propriétaires/exploitants chevronnés du gîte vous emmèneront dans les meilleurs lieux de pêche et, après une journée passée sur l'eau, vous servirez un réconfortant souper maison. Vous pourrez même vous détendre entre les mains expertes d'un massothérapeute ou dans les eaux chaudes de notre bain tourbillon.

## **M** KASBA LAKE LODGE

### Slave Sud

Jusqu'à 35 personnes par groupe  
Téléphone: 250-248-3572

Venez pêcher à la mouche dans une nature sauvage, loin des routes et des VR, dans un lieu de pêche légendaire. Vous arriverez en avion sur une piste privée à quelques pas d'un chalet. Chaque jour, un guide de niveau international vous emmènera dans les meilleurs lieux de pêche pour l'espèce que vous cherchez à prendre. Après une journée idéale à taquiner le poisson, vous dégusterez un repas gastronomique et pourrez décompresser au bar.

## **M** LAC LA MARTRE ADVENTURES

### Slave Nord

Jusqu'à 14 personnes par groupe  
Téléphone: 810-334-9381

En 2014, le plus gros grand brochet (46 pouces) du monde a été pêché à la mouche au Lac La Martre Lodge, sur une île en plein centre des 2582 km<sup>2</sup> du Lac La Martre, visité par moins de 100 pêcheurs par année, et accessible seulement par hydravion. Le gîte accueille ses invités dans sept chalets confortables avec salle de bains complète et chauffage.

## **M** NORTH NAHANNI NATURALIST LODGE

### DehCho

Jusqu'à 18 personnes par groupes  
Téléphone: 867-695-2116

Le North Nahanni Naturalist Lodge est le seul établissement hôtelier sur le lac Cl, dans les monts Mackenzie, dans les Territoires du Nord-Ouest. Sa visite Nahanni est reconnue par l'Association de l'industrie touristique du Canada. Le lodge propose une gastronomie dénée : ragoûts, bannock, soupes maison et poisson blanc ou touladi fraîchement pêché. Vous pourrez vous détendre dans notre sauna, notre bain-tourbillon ou sur le bord du feu, en échangeant des histoires de pêche avec vos compagnons ou les autres invités.

## **M** PETERSON'S POINT LAKE LODGE

### Slave Nord

Jusqu'à 10 personnes par groupe  
Téléphone: 867-920-4654

Nos forfaits vous amènent de Yellowknife, la capitale des Territoires du Nord-Ouest, d'où vous survolerez 330 km vers le nord, jusqu'à Point Lake, à 64 km du Cercle polaire arctique. Parmi les services disponibles à Peterson, on note les voyages de pêche en groupe, les excursions de photo, les congrès ou retraites d'entreprise et la descente de la rivière Coppermine. Le chef qualifié qui officie dans les cuisines du gîte propose des repas délicieux et sains et peut facilement adapter ses menus aux besoins de nos invités.

## **M** PLUMMER'S LODGE GREAT SLAVE AND GREAT BEAR LAKE

### Slave Nord, Sahtu

Maximum de 44 personnes par lodge  
Téléphone: 800-665-0240

Depuis plus de 60 ans, les Plummer's Arctic Lodges offrent à leurs invités des excursions de niveau mondial pour pêcher le touladi dans les eaux cristallines du Grand lac de l'Ours et du Grand lac des Esclaves. Ses invités ont battu des records de pêche au touladi, à l'omble chevalier et à l'ombre arctique. Le lodge a été nommé destination de pêche #1 en Amérique du Nord par le magazine Field and Stream.

## **M** TROPHY LODGE

### Slave Nord

Téléphone: 867-873-5420

Le Trophy Lodge a tout pour rendre inoubliable votre voyage d'affaires ou d'agrément. Notre établissement a toutes les commodités nécessaires pour organiser congrès, retraites ou voyages de pêche. Vous arriverez en avion dans un lieu spectaculaire sur le bras Est du Grand lac des Esclaves, où vous pêcherez d'énormes touladis, ombres arctiques et grands brochets. Vous n'aurez besoin que de vos provisions et de votre équipement de pêche : nous nous occupons du reste!

## **M** YELLOWKNIFE OUTDOOR ADVENTURES

### Slave Nord

Téléphone: 867-444-8320

Lauréat du Certificat d'Excellence TripAdvisor en 2011, 2013 et 2014, Yellowknife Outdoor Adventures offre des voyages complets en bateau, des visites touristiques, de l'observation d'oiseaux, de la pêche au touladi et nos célèbres soupers en bateau sur le lac. Vous apprécierez nos excursions aériennes survolant le bras Est du Grand lac des Esclaves, les chutes Virginia ou la réserve de parc national du Canada Nahanni. En automne et en hiver, nos visites comprennent l'observation d'aurores boréales dans nos chalets confortables en pleine nature sauvage, des visites guidées en motoneige sur le Grand lac des Esclaves et les environs, des tours de ville, l'exploration de la route de glace, des visites artistiques et des tours de traîneau à chiens.

## **M** YELLOW DOG LODGE

### Slave Nord

Jusqu'à 24 personnes par groupe  
Téléphone: 403-668-9936

Le Yellow Dog Lodge se trouve entre les lacs Duncan et Graham, à 15 minutes en hydravion (ou avion à skis) au nord-est de Yellowknife. Avec nous, vous pratiquerez la pêche sportive et vivrez des aventures de plein air inoubliables aux côtés de notre personnel spécialisé et amical. À proximité, lacs et ruisseaux sont l'habitat des meilleurs touladis, grands brochets et ombres arctiques de la région. Le Yellow Dog Lodge a été reconnu comme une expérience canadienne distinctive par l'Association de l'industrie touristique du Canada. Yellow Dog Lodge has been endorsed as a Canadian Signature Experience by the Canadian Tourism Commission.

**SPECTACULAR  
NORTHWEST  
TERRITORIES**

LE GUIDE DU CONFÉRENCIER  
**TNOSPECTACULAIRE.COM**